

FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

20. DESEMBER 1973

51

FISKETS GANG

20. DESEMBER 1973—59. ÅRGANG

51

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Fiskerilovgivning	910
Loddeundersøkelser med «G. O. Sars» i Barentshavet i februar—mars 1973.....	916
Mengde- og verdiutbyttet av det norske fisket i okt. 1973 og jan.—okt. 1972 og 1973	920

Ansvarlig utgiver:
FISKERIDIREKTØREN

Redaktør:
kontorsjef Håvard Angerman

FISKETS GANG's adresse:
Fiskeridirektoratet
Postboks 185/86
5001 Bergen
Telefon: (05) 23 03 00

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69181, eller på bankgirokonto 8301/08/01 474 Bergens Kreditbank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 40.00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 40.00 pr. år. Øvrige utland kr. 50.00 pr. år. Pristariff for annonser kan fås ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG
MÅ BLADET OPPGIS SOM KILDE

Fiskerioversikt for uken som endte 16. desember 1973.

De urolige værforhold vedvarte også i uken som endte 16. desember. Det fiskes forholdsvis bra for Finnmark og Troms, hvor trålfangstene dominerer foran line og andre redskap. Sørover var det så som så med fisket. Været ga liten anledning til større utfoldelse. Landingerne av pelagisk fisk—sild, brisling og øyepål—var uvesentlige.

Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

Finnmark: Ukens landinger nådde opp i 1 785,7 tonn fisk og 3,9 tonn reke, hvilket ligger bra an i forhold til tidligere uker i desember og november. Det deltok 276 fartøyer, hvorav 29 trålere, 243 motorfarkoster og 4 åpne båter med i alt 1 042 mann. Av fangsten ble 1 064 tonn landet av trålerne, 146,9 tonn ble tatt med garn og not, 567,2 tonn med line og 7,6 tonn med snøre. Utbyttet av de enkelte sorter ble følgende: Torsk 651,3 tonn, hyse 920,7 tonn, sei 132,1 tonn, brosme 37,4 tonn, kveite 5,1 tonn, flyndre 2,5 tonn, steinbit 2,7 tonn, uer 19,1 tonn, blåkveite 14,7 tonn.

Troms: Fiskerikontoret opplyser at det ble landet 1 038 tonn fisk og reke i fylkets kystkommuner denne uke mot 1 249 tonn forrige uke. Fangsten fordelte seg på 203,5 tonn torsk, 277,4 tonn sei, 130,3 tonn brosme, 387,4 tonn hyse, 3 tonn kveite, 16,9 tonn blåkveite, 15,1 tonn uer, 1,8 tonn steinbit og 2,6 tonn reke.

Andenes: Det var ingen trålerlandinger denne uke. Det lokale fiske var en del værhjemmet. Det meldes om tildels bra seiutbytte på overståtte garn, således for Andenes og Bleik 2 000/5 400 kg på trenetters bruk. For Nordmjele hadde man 800/2 000 kg, mest hyse, på dagline.

Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag: Oppgaven for uken til 9. desember viser små fiskeresultater, bare 87 tonn fisk og skalldyr, nemlig 33 tonn torsk, 12 tonn sei, 1 tonn lyr, 2 tonn lange, 3 tonn brosme, 11 tonn hyse, 3 tonn kveite, 1 tonn rødspette, 1 tonn uer, 1 tonn annen fisk og 19 tonn skalldyr.

Levendefisk: Trondheim hadde levendetorsktilgang på 32 tonn denne uke. Fra Råfisklagets distrikt ble det levert 4 tonn levende torsk til Hordafisk, Bergen, som innen Hordaland hadde levendefiskfangster på 2 tonn torsk og 23 tonn småsei. Rogaland hadde denne uke intet levendefiskutbytte.

Møre og Romsdal: På Nordmøre utgjorde tilgangen på fisk og skalldyr i uken til 9. desember 83 tonn, som inn-

**Handbrakt fisk i Finnmark i tiden 1. januar—
15. desember 1973.**

Fiskesort	Meng-de	Anvendt til					
		Ising og frysing		Sal-t ting	Hen- gning	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
		Rund	Filet				
Skrei.....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	210 622	459	6 787	2 617	759	—	—
Loddetorsk .	18 577	582	14 269	1 394	2 332	—	—
Annen torsk.	15 451	873	13 004	1 167	407	—	—
Hyse.....	36 678	2 073	34 065	175	365	—	—
Sei	29 449	950	15 729	9 799	2 970	—	1
Brosme.....	761	—	—	—	761	—	—
Kveite	178	178	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	2 648	2 648	—	—	—	—	—
Flyndre	170	170	—	—	—	—	—
Uer.....	1 069	1 069	—	—	—	—	—
Steinbit	1 086	1 086	—	—	—	—	—
Reke.....	712	712	—	—	—	—	—
Annen fisk..	197	—	—	—	—	197	—
I alt	117 598	10 800	83 854	15 152	47 594	—	198
« pr.16/12-72	111 337	16 664	70 848	17 143	6 672	—	10
« pr.18/12-71	124 555	13 778	82 860	22 999	4 918	—	—

¹ Lever 15 923 hl.

² Rogn 1 000 hl, hvorav 214 hl saltet og 786 hl fersk.

³ Damptran 3 188 hl. ⁴ Herav 89 tonn rottskjær.

befattet 19 tonn torsk, 18 tonn sei, 1 tonn lør, 6 tonn lange, 2 tonn blålange, 9 tonn brosme, 2 tonn hyse, 1 tonn uer, 1 tonn annen fisk og 24 tonn krabbe. I selve beretningsuken ble det landet 6 banklinefangster på 30, 55, 65, 70, 85 og 100 tonn = i alt 405 tonn i distriktet. Fangstene ble tatt på Halten- og Sklinnabankene og skrev seg fra den del Tromsbåter, som har stasjonert sørpå for en tid, men nå sluttet av for jule- og nyttårshelgen.

Sunnmøre og Romsdal: Det ble landet 252,8 tonn fra kyst og nære banker, og derunder 3 tonn torsk, 86 tonn sei, 0,5 tonn lør, 24 tonn lange, 19 tonn blålange, 115 tonn brosme, 1,5 tonn hyse, 2,2 tonn kveite, 0,2 tonn flyndre, 0,5 tonn hå, 0,5 tonn diverse og 0,4 tonn hummer.

Fjerne farvann: Tre mindre fartøyer, som har drevet torsk- og laksefiske med garn ved Grønland, er hjemkomne til Ålesund. De hadde til sammen 290 tonn saltorsk, 0,5 tonn frossen kveite og 45 tonn frossen laks. Det skal være budt kr. 8,56 for saltfisken.

Sogn og Fjordane: Det ble landet 558 tonn fisk i ukken. Hovedparten var hå og sei — henholdsvis 337

**Handbrakt fisk i Troms i tiden 1. januar—
15. desember 1973.**

Fiskesort	Meng-de	Anvendt til					
		Ising og frysing		Sal-t ting	Hen- gning	Her- me- tikk	Dyre- for
		Rund	Filet				
Skrei.....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	16 808	585	4 174	11 362	687	—	—
Annen torsk.	12 170	552	8 008	3 036	574	—	—
Sei	20 932	4	6 128	12 538	2 262	—	—
Lange.....	36	—	5	.31	—	—	—
Brosme.....	1 630	25	19	1 139	447	—	—
Hyse.....	5 751	1 043	4 624	1	83	—	—
Kveite	65	65	—	—	—	—	—
Blåkveite ...	2 686	876	1 810	—	—	—	—
Flyndre	1	1	—	—	—	—	—
Uer	871	137	734	—	—	—	—
Steinbit	517	30	487	—	—	—	—
Annen	—	—	—	—	—	—	—
Reke.....	2 812	2 771	—	—	—	41	—
I alt	64 279	6 089	25 989	28 107	4 053	41	—
« pr.16/12-72	81 729	7 124	34 208	36 569	3 802	26	—
« pr.18/12-71	78 680	5 619	32 869	37 204	2 932	56	—

¹ Tran 8 775 hl. Rogn 8 361 hl, hvorav sukkersaltet 5 014 hl, fersk 1627 hl og dyrefor 1720 hl.

og 200 tonn. Det resterende innbefattet 3,5 tonn torsk, 6 tonn lange, 4 tonn brosme, 2 tonn hyse, 1,5 tonn lør og 4 tonn diverse fisk. Samtlige håbåter er hjemkomne.

Hordaland: Her hadde man av levendefisk 25 tonn og av sløyfet fisk 7 tonn av vanlige sorter samt 15 tonn rund pigghå.

Rogaland: Værforholdene var meget dårlige og ukens landinger utgjorde til sammen bare 10 tonn sløyfet fisk og 10 tonn rund hå.

Skagerakkysten: Av fisk ble det her landet 65 tonn.

Oslofjorden: Her hadde Fjordfisk tilgang på 10,5 tonn konsumfisk og 68 kasser fórfisk.

Skalldyr: Av reke hadde Fjordfisk 1,2 tonn kokte og 2,5 tonn rå samt Skagerakfisk 6 og 8 tonn. Nord-på hadde Troms 2,6 tonn reke og Finnmark 3,9 tonn,

**Fisk brakt i land i Vesterålen—Nord-Helgeland i tiden
1. januar—1. desember 1973.¹**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salting	Heng-ing	Her-metikk	Opp-mal-ting
Uken 1/12	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
	2 098	286	1 322	320	124	—	46
I alt pr. 24/11	145 262	12 278	49 261	55 331	27 531	83	778
I alt pr. 1/12	² 147 360	12 564	50 583	55 651	27 655	83	824
I alt pr. 2/12 1972	173 597	13 181	52 954	86 645	20 328	—	409

¹ I følge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

² Dessuten av sjøtilvirket fisk:

pr. 24/11— 173 tonn saltfisk, 363 tonn tørrfisk.
pr. 1/12— 173 tonn saltfisk, 366 tonn tørrfisk.
pr. 1/12— 906 tonn reke, 83 tonn krabbe.

mens Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag hadde 4 tonn reke i uken til 9. desember. Samme uke hadde dette distrikt 15 tonn krabbe til hermetikk, mens Nordmøre hadde 24 tonn til samme anvendelse. Noen småpartier hummer faller det også på de forskjellige distrikter.

Sild, brisling og øyepål.

Feitsild- og småsildfiske: Feitsildfiskernes Salslags Harstadkontor melder om følgende fangster av sild i gruppe 1 denne uke: Tysfjord, Nordland 19 hl, Lofoten 126 hl, Helglandsdistriktet 1 485 hl samt for Vikna—Flatanger i Nord-Trøndelag 797 hl.

Buholmsråsa—Stad: Det meldes om 3 hl feitsild til salting og 5 hl til ferskbruk innenlands.

Fjordsild: Det ble fisket og levert til innenlandsbruk 4,5 tonn i Fjordfisks distrikt.

Brisling: I distrikturen sør for Stad ble det 1 094 skjærer brisling til hermetikk.

Øyepål: Utbyttene denne uke nord og sør for Stad ble henholdsvis 1 241 og 915 hl, alt til mel og olje.

Fisk brakt i land i Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag i tiden 1. januar—8. desember 1973.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing	Salting	Heng-ing	Her-metikk	Fiske-mel og dyre-for	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	2 711	1 847	407	423	34	—	—
Sei	8 177	4 845	1 604	1 673	55	—	—
Lyr	114	111	3	—	—	—	—
Lange	496	18	283	195	—	—	—
Blålange	40	3	32	5	—	—	—
Brosme	763	31	267	465	—	—	—
Hyse	534	530	—	3	1	—	—
Kveite	132	132	—	—	—	—	—
Rødspette	26	26	—	—	—	—	—
Mareflyndre	32	32	—	—	—	—	—
Uer	138	138	—	—	—	—	—
Steinbit	8	8	—	—	—	—	—
Skate og rokke	3	3	—	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	5	5	—	—	—	—	—
Reke	330	330	—	—	—	—	—
Krabbe	1 679	1 226	—	—	453	—	—
Annen fisk	60	57	—	3	—	—	—
I alt	² 15 248	9 342	2 596	2 767	543	—	—
« 9/12 1972	15 096	9 290	3 041	2 725	40	—	—
« 11/12 1971	16 093	8 455	5 030	2 421	187	—	—

¹ I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

² Lever 155 hl, rogn 100 hl.

Summary.

The weather conditions were more or less adverse also in the week ending December the 16th.

The landing pattern was also similar to that of last week. Finnmark and Troms had fair landings of 1 786 and 1 038 tons respectively. Most of the fish was landed by trawlers and the most productive among the species was haddock.

Some longline catches were landed at Møre og Sogn og Fjordane ports. Three smaller distant water vessels arrived at Aalesund from Greenland waters. Their catches amounted to 290 tons salted cod, 0,5 tons frozen halibut and 45 tons frozen salmon.

The landings of pelagic species were insignificant.

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 9/12—15/12 og pr. 15/12 1973

	I ukken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefor	Mellom og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgsdag,</i> <i>Harstadkontoret</i> <i>(Grense Jakobselv —</i> <i>Buholmsråsa)</i>	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl	Hl
Feitsild	144	36 129	—	400	192	1 255	34 258	24	—	—
Småsild	788	1 321	—	—	99	—	—	1 222	—	—
Lodde	—	12 941	373	—	249 412	—	—	—	23 018	12 668 943
Øyepål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polartorsk	—	28 825	—	—	—	—	—	—	—	28 825
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	932	13 007 648	—	400	249 604	1 354	34 258	1 246	23 018	12 697 768
<i>Feitsildfiskernes Salgsdag,</i> <i>Trondheimskontoret.</i> <i>(Buholmsråsa — Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	257 714	343	—	47 153	3 019	1 773	—	—	205 426
Feitsild	8	22 369	—	2 701	—	2 803	16 800	—	65	—
Småsild	—	2 794	—	54	—	184	1 127	1 429	—	—
Øyepål	1 241	133 854	—	—	—	—	—	—	127	133 727
Tobis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kolmule	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt.....	1 249	416 731	343	2 755	47 153	6 006	19 700	1 429	192	339 153
<i>Norges Sildesalslag</i> <i>(Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsild	—	1 111 801	—	—	165 229	—	51 932	469	—	894 171
Feitsild	—	3 551	—	2 662	—	—	871	—	18	—
Småsild	—	12 897	—	352	—	50	—	12 495	—	—
Øyepål	915	1 542 638	—	—	—	—	—	—	3 453	1 539 185
Lodde	—	396 489	—	—	1 693	—	—	—	3 336	391 460
Tobis	—	170 499	—	—	—	—	—	—	—	170 499
Kolmule	—	14 550	—	—	—	—	—	—	—	14 550
I alt.....	915	3 252 425	—	3 014	166 922	50	52 803	12 964	6 807	3 009 865
I alt										
Nordsjøsild	—	1 369 515	343	—	212 382	3 019	53 705	469	—	1 099 597
Feitsild	152	62 049	—	5 763	192	4 058	51 929	24	83	—
Småsild	788	17 012	—	406	—	333	1 127	15 146	—	—
Vintersild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandssild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordsild	48	18 066	7 089	9 041	86	—	1 850	—	—	—
Sild i alt	988	14 666 642	7 432	15 210	212 660	7 410	108 611	15 639	83	10 995 597
» » pr. 16/12—72		15 888 619	54 517	27 578	89 040	16 168	126 916	47 668	439	12 262 293
Lodde	—	5 133 378 62	—	—	251 105	—	—	—	26 354	13 060 403
Øyepål	2 156	16 764 492	—	—	—	—	—	—	3 580	16 729 12
Tobis	—	170 499	—	—	—	—	—	—	—	170 499
Polartorsk	—	28 825	—	—	—	—	—	—	—	28 825
Kolmule	—	14 550	—	—	—	—	—	—	—	14 550
I alt.....	2 156	15 228 228	—	—	2 251 105	—	—	—	29 934	14 947 189
« pr. 16/12—72		17 995 832	36 887	—	—	36	—	—	17 073	17 941 836
<i>Makrell (tonn)</i>										
<i>Norges Makrellag S/L,</i> pr. 16/12	—	281 399	1 227	2 625	17 701	2 334	496	776	73	256 167
<i>Feitsildfiskernes Salgsdag</i>	—	79 271	—	311	2 771	2 570	—	—	—	3 736 119
Makrell i alt	—	360 670	1 227	2 936	20 472	4 904	496	776	73	329 786
« « pr. 16/12—72	—	157 043	2 253	3 182	20 445	2 822	1 160	1 394	210	125 577
<i>Brisling (skjærer)</i>										
Sør for Stad	1 094	1 800 138	11 994	—	—	60	22 832	642 770	8 124	114 358
Nord for Stad	14 625	226 064	—	—	—	—	2 755	223 309	—	—
Brisling i alt	15 719	1 026 202	11 994	—	—	60	425 587	866 079	8 124	114 358
« « pr. 16/12—72	—	1 058 023	1 020	47	—	—	11 659	958 072	2 220	85 005

¹ Herav 199 809 skjærer havbrisling, 600 329 skj. kystbrisling. ² Frest til eksport. ³ Herav 4 755 tonn hestmakrell.

* Krydret. ⁵ Herav sommerlodde 2 132 613 hl.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden

1. januar—8. desember 1973.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Heng- ing	Her- metikk	Fiske- mel og dyre- for
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	5 4276	1 710	1 813	—	753	—
Annen torsk....	22 219	11 233	10 766	—	220	—
Sei	23 464	9 087	6 119 52	1 985	440	—
Lyr.....	219	209	—	—	10	—
Lange	12 384	1 633	9 067	1 684	—	—
Blålange	3 572	—	3 572	—	—	—
Brosme.....	9 776	4	9 260	512	—	—
Hyse.....	3 597	3 493	74	—	30	—
Kveite	421	421	—	—	—	—
Blåkveite	343	343	—	—	—	—
Rødspette	131	131	—	—	—	—
Mareflyndre	5	5	—	—	—	—
Ål	48	48	—	—	—	—
Uer	298	298	—	—	—	—
Steinbit	10	10	—	—	—	—
Skate og rokke ..	158	158	—	—	—	—
Håbrann	—	—	—	—	—	—
Pigghå	205	205	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—
Annen fisk.....	151	151	—	—	—	—
Hummer	2	2	—	—	—	—
Reke	1 526	1 526	—	—	—	—
Krabbe	595	4	—	—	591	—
I alt	² 83 400	730 671	46 504	4 181	2 044	—
Herav:						
Nordmøre	19 708	6 473	³ 10 953	1 821	461	—
Sunnmøre og Romsdal	63 692	24 198	⁴ 35 551	2 360	1 583	—
I alt 9/12 1972	89 200	37 423	45 306	4 821	1 531	79
« 11/12 1971	78 545	24 557	50 176	1 768	1 996	48

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 110%. ² Lever 1200 hl. ³ Herav 437 tonn saltfisk og 10 099 tonn råfisk. ⁴ Herav 4 809 tonn saltfisk og 10 099 tonn råfisk. ⁵ Tran 1 699 hl. Rogn 3 122 hl, herav til hermetikk 1 236 hl.

⁶ Herav tilvirket 4 226 tonn som ryggsei på Nordmøre.

⁷ Herav 11 999 tonn til filet.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden

1. januar—15. desember 1973.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Sal- ting	Heng- ing	Her- metikk
		Rund	Filet			
Torsk	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Sei	4 547	1 274	1 916	1 055	302	—
Lyr	146	146	—	—	—	—
Lange	2 498	—	—	1 948	550	—
Blålange	124	—	—	124	—	—
Brosme	1 114	—	—	1 114	—	—
Hyse	131	131	—	—	—	—
Uer	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—
Kveite	23	23	—	—	—	—
Flyndre	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	—	—	—	—	—	—
Skate	—	—	—	—	—	—
Pigghå	12 807	12 807	—	—	—	—
Lysing	6	6	—	—	—	—
Kolmule....	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—
Hummer ...	5	5	—	—	—	—
Reke	—	—	—	—	—	—
Krabbe	36	—	—	—	36	—
Annen fisk..	242	—	—	—	—	242
I alt	22 021	14 680	1 916	4 295	852	36
«pr. 16/12-72	25 932	16 135	4 250	4 672	657	28
«pr. 18/12-71	21 528	17 921	3 223	181	82	121

¹ Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

fiskevarer ved kongelig resolusjon av 16. november 1973 bestemt:

I.

«I Kronprinsregentens resolusjon av 4. mai 1956 med senere endringer blir punkt e under III endret til å lyde således: «frossen lodde til alle øvrige land.»

II.

Denne resolusjon trer i kraft straks.»

I medhold av fiskeeeksportloven av 30. juni 1955 § 2, annet ledd bestemmer departementet at den sentraliserte eksport av frossen lodde skal utøves av Feitsildfiskernes Salgsdag.

Bestemmelser om behandling, konservering og kontroll av fiskeråstoff som skal tilvirkes til mel (dyrefør) og olje m.v., fastsatt av Fiskeridepartementet 29. nov. 1973.

I medhold av kgl.res. av 8. april 1960 om kvalitetskontroll av fisk og fiskevarer har Fiskeridepartementet 29. november 1973 fastsatt følgende bestem-



FISKERILOVGVNING

Sentralisering av eksporten av frossen lodde. Enevrett for Feitsildfiskernes Salgsdag til å forestå denne eksport.

Fiskeridepartementet har i medhold av lov av 30. juni 1955 nr. 10 om regulering av og kontroll med produksjon, omsetning og utførelse av fisk og

melser om behandling, konservering og kontroll av fiskeråstoff som skal tilvirkes til mel (dyrefór) og olje m.v.

§ 1.

Disse bestemmelser gjelder for fiskeråstoff som skal anvendes til fremstilling av mel (dyrefór) og olje.

§ 2.

Fiskeråstoff som skal anvendes til fremstilling av mel (dyrefór) og olje skal være av god og velegnet kvalitet. Fiskeridirektøren kan fastsette nærmere kvalitetskrav og regler for kontroll og kvalitetsgradering av råstoff som skal anvendes til dette formål.

§ 3.

Behandling og konservering av råstoffet må skje på fagmessig, forsvarlig måte som sikrer råstoff av velegnet kvalitet.

Herunder skal følgende krav oppfylles:

- A. Tempoet i pumping/håving av fangst skal avpasses etter råstoffets beskaffenhet og fartøyets avsilingsutstyr og avsilingskapasitet.
- B. Råstoffet skal grundig avsiles i takt med innlastingen, slik at det er så tørt som mulig før det går i rommet og før eventuell konserveringsvæske blir tilsatt.
- C. Konserveringsvæsken skal fordeles jevnt på hele lasten.
- D. Råstoff som føres i bulk skal ikke komme i berøring med varmtvannsledninger og maskinskott som ikke er betryggende isolert mot varmeutvikling.
- E. Alt gammelt råstoff skal fjernes etter hver tur. Lasterom/tanker, støtter, spant og dekksbjelker og utstyr som har vært i berøring med råstoffet, skal rengjøres for ny tur i henhold til gjeldende regler.

Fartøyer som skal drive fangst, oppbevaring/føring og kjemisk konservering av fiskeråstoff til fremstilling av olje og mel, må fylle følgende krav:

- A. Fartøyet skal være utstyrt med avsilingsanordning på dekk. Avsilingsanordningen skal under alle forhold effektivt drenere sjøvann fra råstoffet før eventuell konserveringsmiddel tilsettes. Netto effektivt utnyttet avsilingsareal må minst tilsvare 2.5 m^2 pr. 1 000 hl pr. time ved normal (redusert) pumpehastighet og tilsvarende med håving. Fartøyer med mekanisk avsilingsanordning må ha nødvendig tilleggsavsiling i form av avsilingsrister o.l. Fiskeridirektøren kan fastsette nærmere krav til avsilingsanordning. Avsilingsanordningen skal godkjennes av Fiskeridirektøren i hvert enkelt tilfelle.
- B. Fartøyet skal ha tilfredsstillende dreneringssystem i rommene (jfr. Sjøfartsdirektoratets bestemmelser).
- C. Maskinskott, varmtvannsledninger, hydrauliske ledninger m.v. som kommer i berøring med eller

grenser opp til råstofflasten, skal være godt isolert for å hindre temperaturstigning i lasten.

- D. Fartøyet skal være utstyrt med nødvendige hjelpeemidler for grundig rengjøring og spyling om bord.
- E. Fartøyet skal være utstyrt med tank av passende størrelse for oppbevaring av konserveringsvæske. Oppbevaring av konserveringsvæske i løse fat e.l. er ikke tillatt.
- F. Tanken skal gjennom elektrisk eller mekanisk drevet pumpe eller trykklufttanlegg (jfr. Sjøfartsdirektoratets bestemmelser) ha fast tilslutning til et doseringsapparat. Mellom pumpen eller trykklufttanlegget skal være montert en væskemåler med telleverk.
- G. Doseringsapparatet skal være slik konstruert at det tillater jevn tilsetning av en foreskreven dose konserveringsvæske i takt med at råstoffet tømmes i rommet. Doseringsapparatets prinsipielle løsning og virkemåte skal godkjennes av Fiskeridirektøren på grunnlag av følgende generelle krav:
 - 1) De enkelte deler av utstyret skal være laget av materialer med tilfredsstillende korrosjonsfasthet overfor de konserveringsvæsker som er aktuelle.
 - 2) Mellom væsketank og doseringsutstyr skal det være montert ett eller flere filter som konserveringsvæsken passerer gennom.
 - 3) Anlegget må være utstyr med væskemåler som er lett avlesbar, og som med tilstrekkelig nøyaktighet angir totalt forbrukt væske. Væskemåleren må ikke kunne nullstilles.
 - 4) Regulering av væskemengden skal kunne foretas umiddelbart uten bruk av omregningsfaktorer eller tabeller.
 - 5) Apparatet skal kunne dosere med en nøyaktighet av $\pm 10\%$.
 - 6) Doseringen må automatisk kobles ut eller stenges av hvis apparatet ikke er betjent eller der ikke går råstoff i rommet.

Fartøyet som har fått det påbudte utstyr godkjent, tildeles et sertifikat som utstedes av Fiskeridirektøren. Sertifikatet skal være oppslått om bord i fartøyet, tilgjengelig for den offentlige kontrollmyndighet. Sertifikatet gjelder så lenge de fastsatte krav er oppfylt og kan trekkes tilbake når og hvis grunnlaget for godkjenning bortfaller.

§ 5.

Det er forbudt å oppbevare og anvende andre kjemiske konserveringsmidler enn de som til enhver tid er fastsatt av Fiskeridirektøren. Fiskeridirektøren fastsetter nærmere regler for bruken av godkjente konserveringsmidler om bord i fangst- og føringss fartøyer og gjennomfører rutinemessige analyser av den konserveringsvæsken som oppbevares og nyttes om bord i fartøyene.

§ 6.

Kjemiske konserveringsmidler kan bare utleveres til og nyttes av fartøyer som har forskriftsmessig, godkjent utstyr for oppbevaring, behandling og kon-

FISKETS GANG

PUBLISHED BY
THE DIRECTOR-GENERAL OF FISHERIES

P. O. Box 185/186,
N - 5001 BERGEN, NORWAY

Fiskets Gang is the only official Norwegian journal for the fishing industry. Fiskets Gang is published weekly, and has subscribers all over the world.

In Fiskets Gang you will find weekly reports on the Norwegian fisheries with detailed statistics. The statistical part also comprise weekly and monthly information on the Norwegian exports of fishery products.

You will be kept well informed of new Norwegian provisions as regards the fishing industry, and of other announcements of interests. Progress reports from the Marine Research Institute are published frequently. Likewise, you will be able to study the results from the investigations on costs and earnings in the industry. Other articles of special interest are also published.

Translated "cuttings" from fishery publications from all over the world are presented under a special heading. News from other sources are also given under this heading.

The text is in Norwegian. Articles, however, have summaries in English. Key words in English to understand the text in table headings and columns are given at regular intervals.

The annual subscription rate for the 52 issues is Nkr. 40 for the Scandinavian countries. Outside Scandinavia the rate is Nkr. 50. Air Mail against charge of extra air postage.

To FISKETS GANG, Directorate of Fisheries, P.O. Box 185/186, N-5001 Bergen, Norway.



Please add my/our name and address
to your subscription list.



Please forward advertisement rates and
necessary information on technical details.

Name:

Address:

servering av fiskeråstoff til dette formål, slik som bestemt i § 4.

Konserveringen må foretas av folk som har den nødvendige erfaring og kyndighet på dette område.

§ 7.

Oppbevaring og utlevering av kjemiske konserveringsmidler kan bare skje ved fabrikker og sentrale anlegg som er godkjent av Sildemelkontrollen.

§ 8.

Ved overgang til bruk av annen type konserveringsvæske og etter endt konserveringssesong eller ved overgang til annet fiske uten konservering skal gjenværende beholdning av konserveringsvæske om bord i fartøyet tilbakeleveres til fabrikk eller godkjent sentralanlegg.

Det er forbudt å tømme konserveringsvæske i sjøen eller på land.

§ 9.

Om bord i alle fangst- og føringfartøyer skal føres en fangst- og konserveringsjournal (kontrollbok) autorisert av Fiskeridirektøren til dette formål. For føring av denne journalen gjelder følgende regler:

1. Konservert råstoff:

- A. Utfyller ved utlevering av konserveringsvæske av den som er ansvarlig for utleveringen:
- 1) Konserveringsjournalens nummer.
 - 2) Fartøyets navn og reg.nr.
 - 3) Utleveringssted.
 - 4) Utlevert kvantum og type konserveringsvæske.
 - 5) Væskekvantum etter utlevering v/tankpeiling.
 - 6) Fiskesort/fangstområde i.h.t. opplysninger fra fisker.
 - 7) Gjeldende maksimaldose (l/hl) for vedkommende fiskeri/fangstområde.

B. Utfyller av skipper på feltet:

- 1) Fiskefelt.
- 2) Hvert kast — dato og anslått kvantum.
- 3) Tilsatt mengde (liter) væske pr. kast.
- 4) Væskemålerstand etter håving/pumping.

C. Utfyller av offentlig inspektør eller autorisert kontrollør ved levering av lasten:

- 1) Lossedato.
- 2) Mottaker (fabrikk).
- 3) Væskemålerstand etter lossing.
- 4) Væskemålerstand før siste fangsttur.

- 5) Anvendt mengde (liter) konserveringsvæske på lasten.
- 6) Losset kvantum (hl) råstoff i h.t. sluttsseddel.
- 7) Anvendt dose (gj. snitt for hele lasten).

2. *Ukonservert råstoff.*

Alle opplysninger, unntatt dem som gjelder utlevering, bruk og kontroll av konserveringsvæske, skal utfylles.

§ 10.

Mottaker (fabrikken) skal ha utlevert kopi av fangst- og konserveringsjournalen og av kontrollrapporten for den enkelte råstofflast.

Fabrikken har dessuten rett til å få utlevert en prøve av konserveringsvæsken fra oppbevaringstanke om bord for eventuell analyse av væskens sammensetning.

§ 11.

Sildemelkontrollen fastsetter etter godkjenning av Fiskeridirektøren sammensetningen, mengden og bruken av de konserveringsmidler som kan nytes på fabrikkene for de ulike fiskeslag og til de forskjellige tider av året.

§ 12.

Mel produsert av kjemisk konservert råstoff er i nødvendig utstrekning gjenstand for analytisk kontroll før omsetning finner sted og skal fylle de spe-

sialkrav som med Fiskedirektørens godkjenning er fastsatt av Sildemelkontrollen. Disse spesialkrav skal for så vidt angår levering til innlandet også være i overensstemmelse med kraftførlovens bestemmelser.

§ 13.

Kontrollen med gjennomføringen av disse bestemmelser frem til fabrikk utøves av Fiskeridirektøren gjennom Fiskeridirektoratets kontrollverk ved offentlige inspektører og autoriserte kontrollører.

Kontrollens avgjørelser kan innankes til Fiskeridirektøren.

§ 14.

Fiskeridirektøren kan i særlig tilfelle dispensere fra disse bestemmelser.

§ 15.

Disse bestemmelser skal forefinnes om bord i alle fartøyer som driver fangst og/eller føring av fiskeråstoff som omfattes av disse forskrifter, og ved alle anlegg som mottar slikt råstoff for produksjon, lagring eller omlastning.

§ 16.

Disse bestemmelser trer i kraft straks. Fra samme tid oppheves Fiskeridepartementets bestemmelser av 15. november 1969 om bruk av kjemiske konserveringsmidler for fisk (herunder sild) som skal tilvirkes til mel og olje m.v.



Danmarks fiskerier i oktober måned.

Den offisielle danske fiskeriberetning for oktober måned melder om gunstige værforhold unntatt enkelte kortvarige kulingsperioder. Av danske og utenlandske fiskere ble det i danske havner landet 119 000 tonn fisk, kreps- og bløtdyr sammenliknet med 122 000 tonn samme måned i fjor. Avsetningen til konsum beløp seg til 37 000 tonn mot 34 000 tonn i oktober i fjor.

Fangsten av flatfisk — rødspette, sandflyndre og skrubbe — utgjorde 5 000 tonn eller 200 tonn mindre enn oktober 1972. Mesteparten — 4 800 tonn — var rødspette.

Av torsk ble det landet 8 100 tonn (hel fisk) eller omtrent samme mengde som i oktober i fjor. Av fangsten ble 4 100 tonn tatt i Nordsjøen og 1 900 tonn i Østersjøen.

Tilgangen på konesumsild beløp seg til 18 100 tonn, hvilket er 3 700 tonn mere

enn i oktober 1972. Fra Nordsjøen og Skagerrak ble det landet henholdsvis 11 500 og 2 600 tonn mot 8 200 og 300 tonn i fjor i oktober. Islandske fartøyer

landet 9 000 tonn, færøyske 2 500 tonn, svenske 1 300 tonn og danske også 1 300 tonn.

Av ål ble det fanget 828 tonn eller 133 tonn mere enn samme måned i 1972.

I Østersjøen ble det fanget 241 tonn laks mot bare 159 tonn i oktober i fjor.

Tilgangen på forfisk utgjorde i alt 80 000 tonn mot 86 000 tonn samme måned i fjor. Det ble fisket 56 000 tonn i Nordsjøen, 10 000 tonn i Skagerrak, 11 000 tonn i Kattegat og 3 000 tonn på Belt-havet mot henholdsvis 69 000, 9 000, 6 000 og 2 000 tonn i fjor samme måned. Fangsten fordeler seg på 36 000 tonn sild, 29 000 tonn øyepål, 15 000 tonn andre sorter mot henholdsvis 34 000, 37 000 og 15 000 tonn i fjor i oktober. Den samlede forfisktilgang til danske havner i årets 10 første måneder beløper seg dermed til 1 103 643 tonn og lå i samme periode året før på 1 025 995 tonn.

Det meldes for øvrig om landinger av krepsdyr på 274 tonn, hvorav 44 tonn dypvannsreker og 230 tonn sjökreps.

Ved fiskeauksjonene ble det oppnådd følgende priser pr. kilo i dansk mynt som gjennomsnitt for måneden (fjorårstallene i parentes): Rødspette, levende

FISKE

Skal dere ut på tråling etter kolmule eller industrifisk?
Kontakt Egersund Trawlverksted og la oss få diskutere med dere. Kansje vi i fellesskap kan komme frem til det mest effektive redskap for deres båt.

Egersund Trawlverksted

Telf. verksted 91 695—91 520
 Telf. kontor 91 219

380 (288) øre, sløyete 399 (288) øre, torsk, hel fisk 306 (218) øre, sei og lør 285 (197) øre, hyse 342 (293) øre, konsumsild, dansk 171 (103) øre, utenlandsk 201 (153) øre, laks 2 138 (2 527) øre, dypvannsreke 792 (709) øre.

Ny kanadisk «development policy» for fiskerflåten i Atlanterhavet.

Fiskeriminister Jack Davis fremla medio november d.å. regjeringens nye «development policy» for den atlantiske fiskerflåten i parlamentets underhus. Nedenfor er gitt en oversikt over de viktigste sider ved den nye «policy».

1) Den tre-måneders fastfrysing av subsidier (35 % av byggesummen for fartøyer over 35 fot) til nye fiskefartøyer på atlanterhavskysten som ble innført i august d.å. blir opphevet. Frysing av subsidiene i august var blitt innført for å dempe den voldsomme «boom» i byggingen av nye fiskefartøyer. Regjeringen fant det nødvendig å gjennomgå hele situasjonen omkring veksten i fiskerflåten, sett i forhold til den stadige tilbakegang i fiskebestanden, med provinsregjeringene, industrien og fiskerne.

2) Formålet med den nye politikk er å avstemme fiskerflåtens størrelse til størrelsen av fiskebestandene ved å innføre et mer selektivt subsidieprogram for bygging av fiskefartøyer og ved å opprette et nytt lisenssystem som skal iverksettes i nært samarbeid med fiskerne selv. Således vil fisket i områder hvor ressursene allerede er fullt utnyttet bli underlagt kontroll samtidig med at fiske i internasjonale fiskeområder utenfor kysten vil bli oppmuntret. I denne sammenheng påpekte Davis at «vår andel av internasjonale kvoter i disse områder vil bare øke ytterligere gjennom en økning i vår fangst. Derfor må vi sørge for at vår fangstkapasitet blir oppmuntret og satt i stand til å forsyne oss med en større andel av de foreliggende ressurser».

3) I den nye politikk blir det lagt vekt på modernisering av eksisterende fartøyer. Utskiftninger og ombygginger vil bli oppmuntret. Videre vil det bli gitt tilskudd til bygging av nye fartøyer som skal benyttes i områder hvor ressursene er store. Tilskudd vil imidlertid ikke bli gitt til fiskerier hvor man anser at det allerede foreligger for stor fangstkapasitet. Davis viser her til fangst av hummer, kamskjell (scallops), sild, laks og «snow crab».

S/L FISKERNES AGNFORSYNING

Hovedkontor : TROMSØ
Sentralbord 81084 Telex 641 10

Fryselager for agn

VADSØ - VARDØ - BÅTSFJORD - BERLEVÅG
MEHAMN - KJØLLEFJORD - HONNINGSVÅG
HAMMERFEST - HAVØYSUND - SKJERVØY
TROMSØ - GRYLLEFJORD - NORDMELA
MYRE - STØ - SVOLVÆR - BALLSTAD - RØST
VÆRØY - ABELVÆR - DYRVIK

Kunstisanlegg:

VARDØ - BÅTSFJORD - KJØLLEFJORD
HONNINGSVÅG

Tillitsmenn i fiskeværene

Spesialbygde båter for transport av frosne varer.

Telegr.: samtlige steder Agnforsyning.

4) Lisensordningen innebærer opprettelsen av spesielle representative komitéer for alle fiskeri-interesser som skal råde myndighetene (management authority) i alle lisensierings-saker. Ifølge Mr. Davis vil alle fiskere som i dag driver fiske bli beskyttet. Nye søknader vil bli oppmuntret så lenge de ikke unødig øker det generelle press på fiskebestandene. Lisensieringssystemet skal sikre at bona fide fiskere skiller ut fra de som ikke er det. Samtidig hevdes det at systemet vil innebære en fornuftig disponering av fangstkapasiteten i forhold til størrelsen av fiskebestanden i forskjellige områder.

5) Den nye politikk er satt opp i ti punkter:

a) Alle kommersielle fiskefartøyer på Atlanterhavskysten skal registreres hos «Fisheries and Marine Service».

b) Alle skippere (vessel skippers and operators of fishing units) skal lisensieres. Det vil bli overveiet om lisensiering av alle fiskere, innbefattet trålermannskap, bør innføres.

c) Skippere må være kanadiske borgere eller «landed immigrants» for å kunne få lisens.

d) «Entry permits» vil bli krevet for følgende fullt utnyttede fiskerier: hummer, kamskjell, laks, sild og «snow crab».

e) For de fiskerier som ikke i dag er underlagt kontroll, vil de skippere som har drevet fiske i de siste fem år bli tilstått (granted) registrering og «entry

permits» for vedkommende fartøyer og fiskerier.

f) Fastfrysingen av subsidier oppheves for å sikre modernisering av fartøyer i fiskeindustrien. Subsidier vil bli gitt til nye båter som skal benyttes til fangst av utnyttede fiskebestander, til ombygging av eksisterende fartøyer og til utskifting av disse.

g) Subsidier vil ikke bli gitt til bygging av fartøyer som skal benyttes i fiskerier hvor det allerede foreligger overkapasitet (hummer, kamskjell, sild, laks og «snow crab»).

h) Registrering av nye fartøyer til «groundfish»-fiske vil bli oppmuntret for utnyttede arter og områder. Utskifting og ombygging av eksisterende fartøyer vil likeledes bli oppmuntret. I det tradisjonelle «groundfish»-fiske vil moratoriet for registrering av nye fartøyer imidlertid bli forlenget i ytterligere ni måneder.

i) Spesielle komitéer skal opprettes i Canadas viktigste fiskeriområder for å råde regjeringen om den måte det nye program skal administreres på. Det hevdes at de lokale fiskere og de lokale industrirepresentanter på denne måte vil kunne gi uttrykk for sine oppfatninger om regjeringens styring av fiskerflåten (management of our fleets).

j) Registrering av fartøyer og utstedelse av lisenser vil bli påbegynt på nyåret.

Fiskeriministerens redegjørelse ble møtt med skarp kritikk i parlamentet. Talsmannen for de konservative betegnet regjeringens politikk som «dictatorial, coercive, abrasive and contradictory» og hevdet at den nye politikken i sterk grad vil hemme utviklingen av den kanadiske fiskerinæring. Nydemokratene (NDP's) talmann begrenset seg stort sett i sitt innlegg til å angripe den eksisterende lovgivning som setter fiskeriministeren i stand til på egen hånd å innføre diktatoriske bestemmelser om løver og lisenser for fiskerinæringen uten å behøve å konsultere sine regjeringskolleger, med parlamentet eller fiskerne selv.

Sjauerne i Grimsby har opphevret sin banlysing av islandske trålere.

Denne uke viste islandske trålere seg påny i Grimsby for første gang på 15 måneder, opplyser «Fish Trades Gazette» i sin utgave for 8. desember.

Klarsignalet ble gitt tirsdag, da de 300 sjauerne i havnen stemte for opphevelse av banlysing, som ble innført ved torskekrigens begynnelsje til støtte for Grimsbys egne fiskere.

To skip som allerede var på vei sørover

Britiske fangster i landbrakt i England og Wales august 1973.

	August		Januar—august	
	1973	1972	1973	1972
Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	
Ilandbrakte fangster i alt ¹⁾	34 325	35 622	267 078	286 152
Av dette fra:				
Barentshavet	—	3 050	37 461	28 842
Bjørnøya og Spitsbergen	—	185	9 200	1 376
Norskekysten	—	137	18 604	27 643
Islandske farvann	14 045	16 237	84 295	104 410
Herav utgjør torsk i alt	10 539	14 631	97 833	112 790
Av dette fra:				
Barentshavet	—	1 681	21 934	18 721
Bjørnøya og Spitsbergen	—	89	5 780	707
Norskekysten	—	77	6 349	12 346
Islandske farvann	10 539	12 785	63 772	81 016

¹⁾ Eksklusiv sild, makrell og skalldyr.

da beslutningen ble truffet, ble dirigert til Grimsby for å levere der torsdag.

Formannen i sjauerkomiteen opplyste at banlysningen ble opphevret med over de nødvendige to-tredjedels flertall.

Nyheten ble mottatt med den største tilfredshet blant fiskegrossistene.

Samarbeide Japan—Peru.

De fire store japanske firmaer Taiyo Gyogyo, Mitsubishi, Nippon Hoge og Shoji har i Peru opprettet et selskap med en kapital på 10 mill. dollar i hvilken japanerne deltar med to tredjeparter og Peru med en tredjepart. Det nye foretakende skal drive utførsel av dypfrossen lysing og likedan tilvirkning av fiskepølser. Først skal det opprettes en fiskekonservesfabrikk i hvilken det skal forarbeides 6000 tonn lysing til filet om året. Utover dette planlegges det to fiskepølsefabrikker, hvorav en skal opprettes i Paita og den andre i Hokendo. Den beregnede dagsproduksjon beløper seg til 20 000 henholdsvis 120 000 stk. Japanerne håper med det første å kunne eks-

portere lysing til andre amerikanske land, og dessuten til Europa (Kilde: AFZ, 7. desember).

Færøyane hadde fiskeflåte på 200 fartøyer ved årets begynnelse.

Ved inneværende års begynnelse hadde Færøyane fiskefartøyer på over 20 bruttotonn i et antall av 219 på til sammen 41 784 b.r.t. Totaltonnasjen for fartøyer av alle typer var 49 983 b.r.t.

Da året begynte hadde Færøyane åtte saltfisktrålere (tils. 6 971 b.r.t.), fire fabrikktrålere (3 226 b.r.t.), 22 mindre ståltrålere (4 577 b.r.t.), 29 stål-linefartøyer, 91 linefartøyer av tre (5 171 b.r.t.), 22 sildefiskefartøyer og forskjellige andre farkoster. (Fishing News International — november).

Irsk container service for frossen fisk.

Med fiskeeporten fra Eire i stigende, øker B & I Line, det irske shipping-selskapet, sine fasiliteter for besorgelsen av

denne trade. Store kvantiteter frossen fisk, fortrinsvis sild, blir allerede ført til det europeiske kontinent av B & I Lines samseilende partner IROPA. Man ventet at det under sesongens høydepunkt ville bli skipet over 30 isolerte containere pr. uke.

I tillegg til dette ville om lag 20 tørr-containere med saltete fiskevarer bli skipet til kontinentet.

For å dekke irske fiskeeportsørers etterspørsel kjøper B & I Line nå 75 isolerte containere, som hver rommer 17 tonn fisk.

«Vår container-service 2 ganger ukentlig fra Dublin til Le Havre og Rotterdam er perfekt tilpasset fiskeeportsørernes behov», uttalte en representant for B & I Line, og vi besørger dør til dør levering fra hvilket som helst sted i Irland til hvor som helst i Vest-Europa. Vi setter alt inn på å skaffe tilveie en økonomisk, pålitelig og spesialisert betjening av fiskeeportsørerne, som har større forretninger på kontinentet enn noensinne før. (Fishing News International — november).

Ennå ingen tollbegunstigelse i EF for Island.

Den islandske delegasjon har etter sterkt beklaget at EF-kommisjonen ennå ikke kunne gi fast tilslagn om terminen for ikrafttreden av fiskeprotokollen med hvis anvendelse tollkonsesjoner for fisk fra Island trer i kraft. Kommisjonsdelegasjonen har lagt alt til rette for at protokollen blir satt i kraft umiddelbart etter at det er kommet i stand en overenskomst mellom Island og Forbundsrepublikken. Kommisjonen har 1. januar 1974 for øye som tidligste termin.

Den islandske delegasjon fremholder at denne holdning skadet forbrukerne i Fellesmarkedet. Disse fikk ikke nytte godt av tollsenkingene som kunne virke dempende under den nåværende prissituasjon. (Kilde: AFZ, 7. desember).

LODDEUNDERØKELSER MED F/F «G. O. SARS» I BARENTSHAVET I FEBRUAR—MARS 1973

[Capelin investigations with R. V. «G. O. Sars» in the Barents Sea in February—March 1973]

Av

TORE JAKOBSEN OG ODD NAKKEN

Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt

ABSTRACT

JAKOBSEN, T. og NAKKEN, O. 1973. Loddeundersøkelser med F/F «G. O. Sars» i Barentshavet i februar—mars 1973. [Capelin investigations with R. V. «G. O. Sars» in the Barents Sea in February—March 1973]. *Fiskets Gang*, 59: 916—919.

During the period 16 February—3 March 1973 R. V. «G. O. Sars» carried out a survey on spawning and prespawning capelin in the Barents Sea. The investigations were a continuation of those reported by MONSTAD and MIDTTUN 1973. In

the area north of the Skolpen Bank the distribution and maturity stage of the capelin were as reported by the mentioned authors. However, during the last week of February an influx towards the Norwegian coast of spawning capelin was observed off the Murman Coast. It is believed that these schools had been moving southwestward east of the area covered by the earlier investigations in the winter season.

INNLEDNING

Undersøkelsene var en fortsettelse av arbeidet som er beskrevet av MONSTAD og MIDTTUN (1973). «G. O. Sars» var i Barentshavet i tiden 16. februar—3. mars og fra Havforskningsinstituttet deltok følgende: O. Alvheim, O. Annaniasen, B. Brigtsen, B. Brynildsen, T. Jakobsen, S. Konglevoll, O. Nakken, I. Røttingen og I. Svellingen.

H. Kismul og K. Lauvås har deltatt i bearbeidelsen av materialet.

Hensikten med toktet var å kartlegge gyeinnsiget av lodde mot kysten. Undersøkelsene ble drevet i samarbeid med fartøyene «M. Ytterstad», «Havdrøn» og «Gerhard Bjørnstein». En hadde hele tiden daglig kontakt med sovjetrussiske havforskningsfartøyer.

MATERIALE OG METODER

De 6 ekkointegratorkanalene ombord i «G. O. Sars» var tilkoplet 38 kHz EK-loddet. Dette ekkoloddet hadde følgende innstilling: sendeffekt 10/1, motakerforsterkning $20 \log R + 2 \alpha R - 20$ dB, puls-lengde 0,6 msec og båndbredde «bred». Hver ekkointegratorkanal tok signaler fra et 50 m dybdeintervall, bortsett fra den øverste som dekket fra 10 til

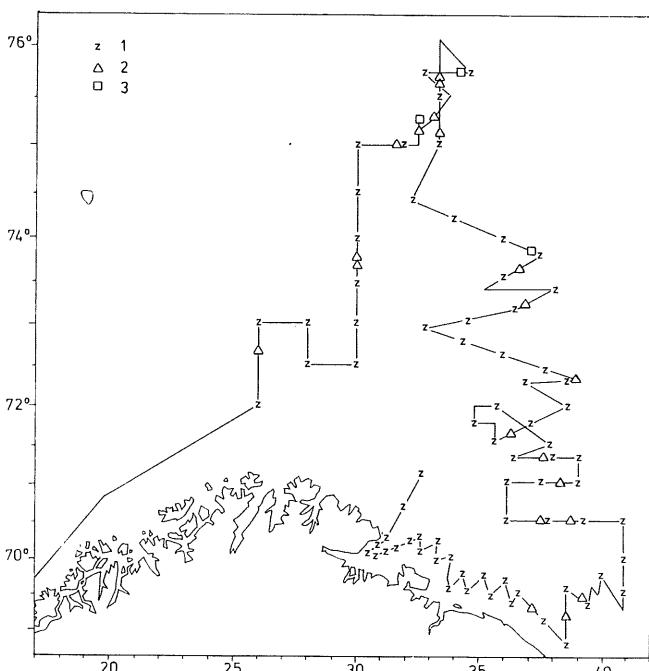


Fig. 1. Kurser og stasjoner 16.—25. februar 1973. 1) STD-sonde stasjon, 2) pelagisk trålstasjon, 3) bunentrålstasjon.
[Survey route and grid of stations 16—25 February 1973.

STD sonde station, 2) pelagic trawl station,
3) bottom trawl station].

Tabell 1. Aldersfordeling (%) og gjennomsnittslengder (I cm) i loddeprøver februar—mars 1973. «G. O. Sars».
[Age composition (%) and mean lengths (I cm) of capelin in February—March 1973].

Stadium og kjønn	Årsklasse								Total	
	1970		1969		1968		1967		N	I
	%	I	%	I	%	I	%	I		
Kjønnsmoden ♂	3,8	16,3	66,0	16,8	28,7	17,5	1,5	18,0	790	17,0
— ♀	7,3	14,9	79,6	15,4	13,2	16,2			1047	15,5
— ♂ ♀	5,8	15,3	74,2	15,9	20,0	17,0			1837	16,1
Umoden ♂ ♀	55,8	13,7	43,0	14,7	1,2	15,4			1480	14,1

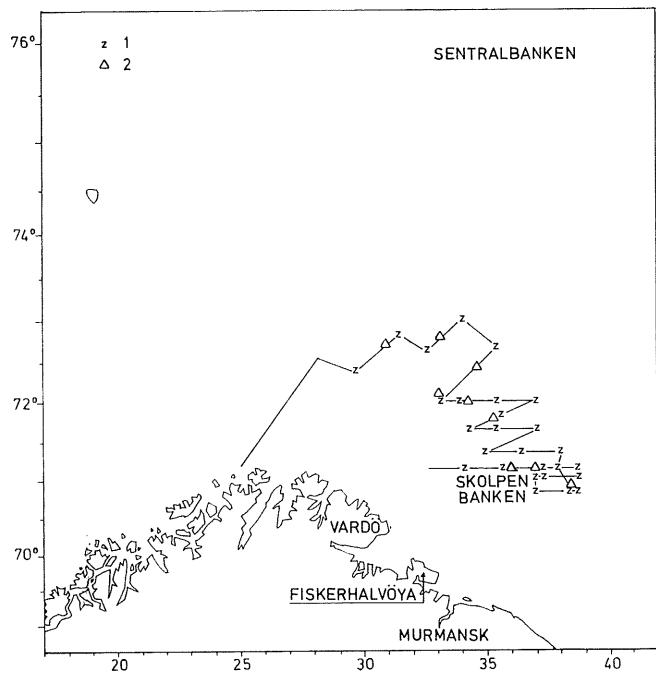


Fig. 2. Kurser og stasjoner 26. februar—3. mars 1973. Symboler som i Fig. 1.
[Survey route and grid of stations 26 February—3 March 1973. Legend as in Fig. 1].

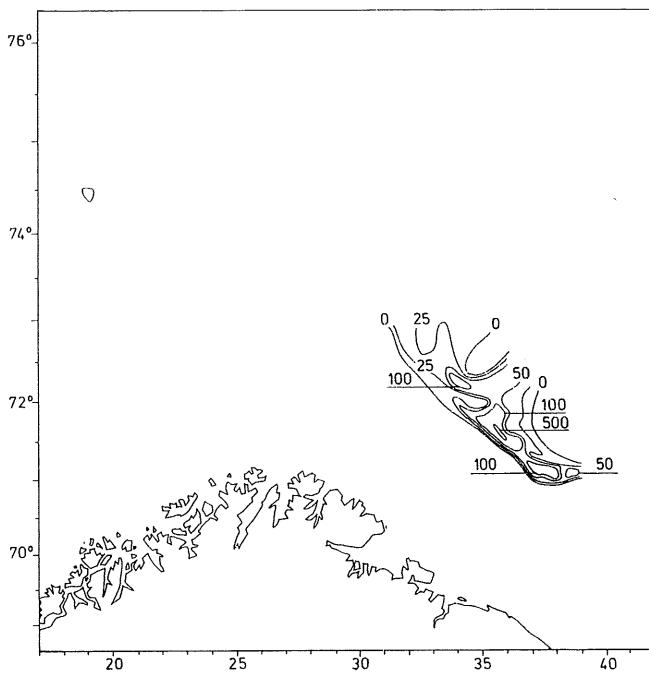


Fig. 4. Ekkomengde av lodde 26. februar—3. mars 1973.
[Echo abundance of capelin 26 February—3 March 1973].

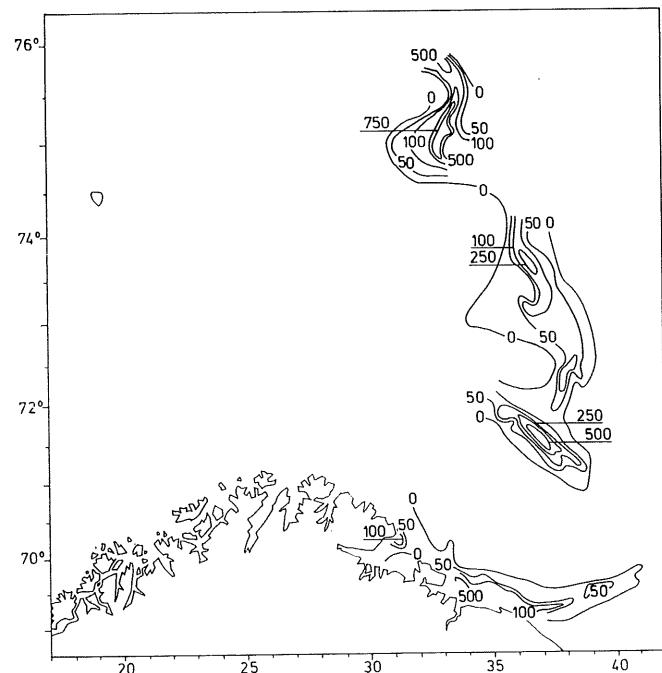


Fig. 3. Ekkomengde av lodde 16.—25. februar 1973.
[Echo abundance of capelin 16—25 February 1973].

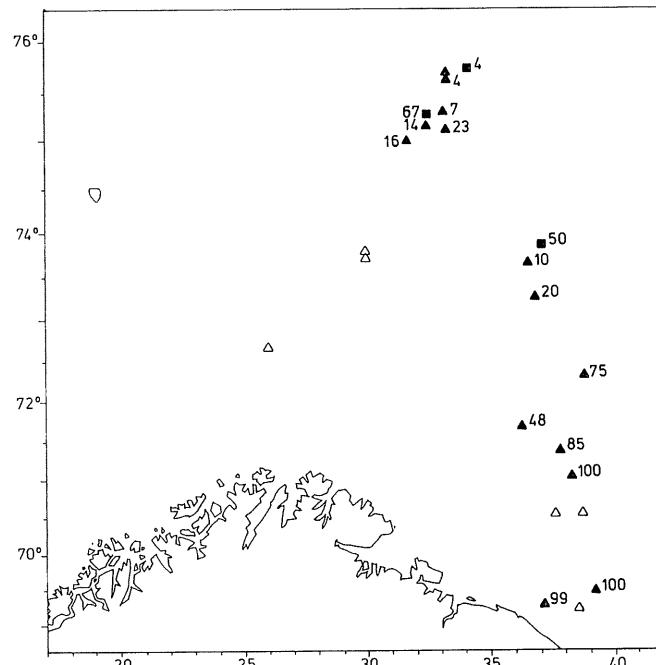


Fig. 5. Prosenter (vekt) gyttelodde i trålfangstene
16.—25. februar.
[Percentages (weight) maturing capelin in the trawl catches
16—25 February].

50 m dyp og den dypeste som dekket fra 250 m til bunnen. Alle kanaler hadde 30 dB forsterkning og terskel 1. Ekkomengdene ble fordelt på art slik som beskrevet av BLINDHEIM *et al.* (1971).

For identifisering av ekoregistreringer og for prøvetaking ble det benyttet pelagisk trål. Hydro-

grafiske observasjoner ble foretatt med STD-sonde og sjøtermografen ble brukt under hele toktet.

«G. O. Sars» begynte undersøkelsene på Nordkappbanken, fortsatte nordover til nordvestkanten av Sentralbanken, krysset så sørover langs temperaturfronten og vestover langs den sovjetrussiske fiskeri-

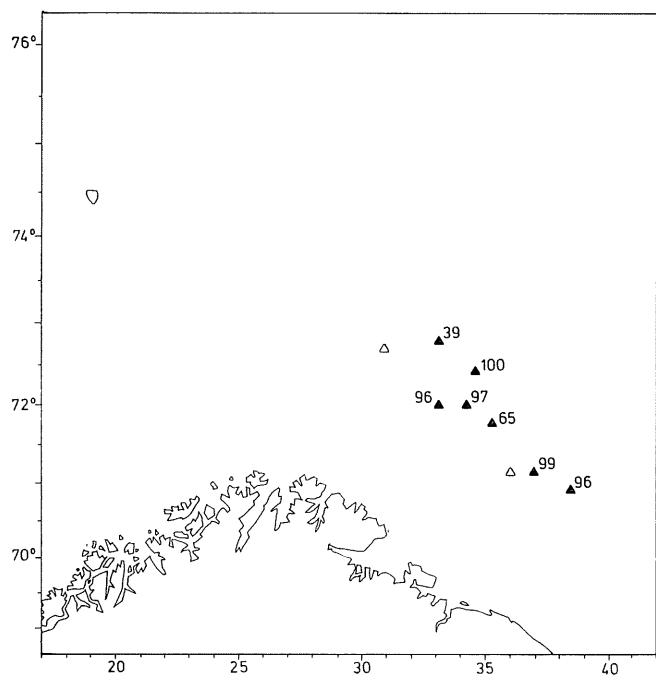


Fig. 6. Prosenter (vekt) gytelodde i trålfangstene
26. februar—3. mars.

[Percentages (weight) maturing capelin in the trawl catches
26 February—3 March].

grensen til Varangerfjorden (Fig. 1). Deretter ble området øst og nord av Skolpenbanken undersøkt på nytt (Fig. 2).

RESULTATER OG DISKUSJON

LODDE

Fig. 3 og Fig. 4 viser utbredelsen og mengdefordelingen av lodda i området under de to kartleggingene. Den prosentvise andelen av gytelodde i trålfangstene er vist i Fig. 5, Fig. 6 og Tab. 1.

Det ble registrert lodde i et sammenhengende belte langs polarfronten (Fig. 3 og Fig. 7) fra nordvestkanten av Sentralbanken til øst av Skolpenbanken. De tetteste forekomstene ble funnet ved Sentralbanken, og her fikk en vesentlig unglodde i tråltrekkene. Innslaget av gytelodde øket sørover, og i de tette forekomstene nordøst av Skolpenbanken fant en hovedsakelig gytelodde. I dette området sto lodda i 150—200 m dyp om dagen, men lettet seg til 0—100 m om natten. Både fordelingsmønsteret og sammensetningen av bestanden i området Skolpenbanken—Sentralbanken var i hovedtrekkene de samme som ble observert i januar—februar av MONSTAD og MIDTTUN (1973). Frem til 23. februar foregikk snurpefisket på konsentrasjonene øst og nord av Skolpenbanken.

Innsiget langs Murmankysten (Fig. 3) ble kartlagt i

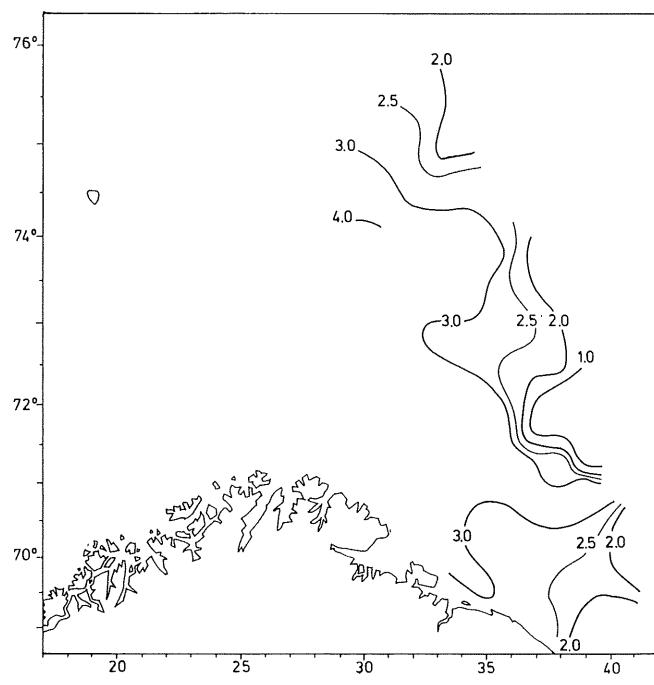


Fig. 7. Temperaturfordeling ($t^{\circ}\text{C}$) i 50 m dyp.
[The distribution of temperature ($t^{\circ}\text{C}$) at 50 m depth].

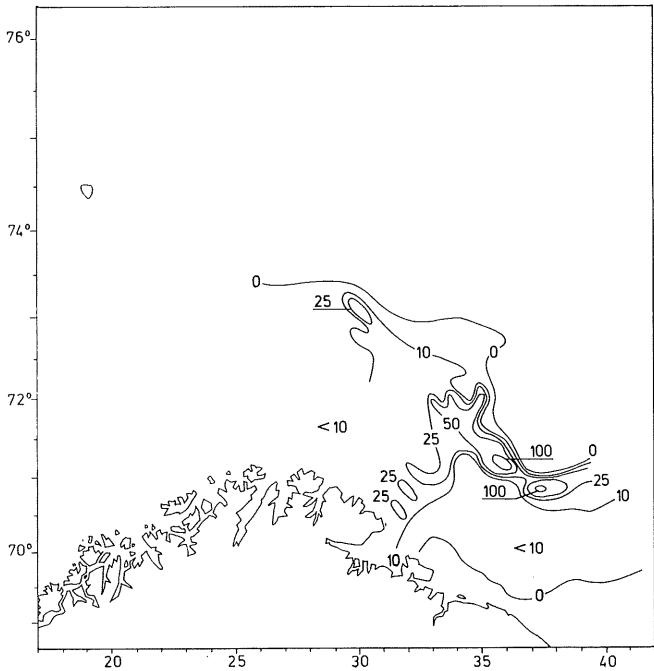


Fig. 8. Ekkomengde av torsk og hyse.
[Echo abundance of cod and haddock].

tiden 23.—25. februar. De tetteste forekomstene ble funnet langs den sovjetrussiske fiskerigrense mellom 33° og 36° Øst. Den norske fiskeflåten kom i arbeid øst av Fiskarhalvøya 23.—24. februar, og fangstene fra dette området viste ren gytelodde. Fronten av dette innsiget forflyttet seg raskt vestover, og 26. februar ble det tatt gode fangster ved Vardø.

TORSK OG HYSE

Fig. 8 viser utbredelsen og mengdefordelingen av torsk og hyse. Forekomstene besto vesentlig av torsk av årsklassene 1969 og 1970 iblandet en del hyse av 1969-års klassen. De tetteste forekomstene ble funnet langs nord- og østkanten av Skolpenbanken i vann med temperatur på ca. 3°C og høyere. Lodda i dette området stod i noe kaldere vann ($2.5\text{--}1.0^{\circ}\text{C}$).

POLARTORSK

Fig. 9 viser utbredelsen og mengdefordelingen av polartorsk. Polartorsken sto i samme området som vist av MONSTAD og MIDTTUN (1973), i vann med temperatur lavere enn 0°C . Mesteparten av fisken i dette området var fra 15 til 17 cm lang.

LITTERATUR

- BLINDHEIM, J., DRAGESUND, O., HOGNESTAD, P., MIDTTUN, L. og NAKKEN, O. 1971. Lodde og polartorskundersøkelser i Barentshavet august—september 1970. *Fiskets Gang*, 57: 381—384.
GJØSÆTER, J., MIDTTUN, L., MONSTAD, O., SMEDSTAD, O. M., SÆTRE, R. og ULLTANG, Ø. 1972. Undersøkelser av fiskeforekomster i Barentshavet og ved Spitsbergen i august—september 1972. [Investigations on fish distribution and abundance in the Barents Sea and off Spitsbergen in August—September 1972]. *Fiskets Gang*, 58: 1010—1021.
MONSTAD, T. og MIDTTUN, L. 1973. Loddeundersøkelser med F/F «Johan Hjort» i Barentshavet i januar—februar 1973. [Investigations on capelin with R. V. «Johan Hjort» in the Barents Sea in January—February 1973]. *Fiskets Gang*, 59: 817—821.

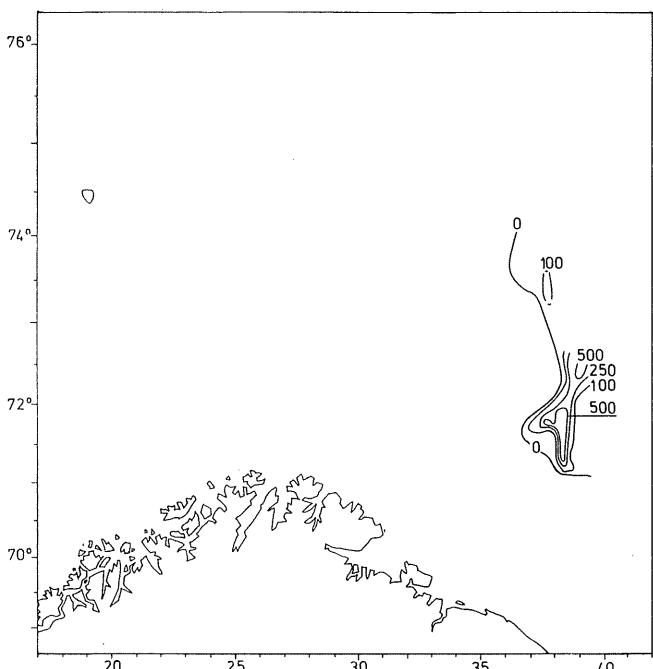


Fig. 9. Ekkomengde av polartorsk.
[Echo abundance of polar cod].

Kartleggingen av området nord og øst av Skolpenbanken i tiden 26. februar—3. mars (Fig. 2 og Fig. 4) viser at både fordelingen, sammensetningen og mengden av lodde i dette området i hovedtrekkene var uforandret sammenlignet med en uke tidligere. Dette kan tyde på at loddeinnsiget som ble observert langs Murmanskkysten 23.—25. februar kom lengre østfra. Høsten 1972 sto hovedtyngden av den kjønnsmodne lodda i Barentshavet øst for 45° Øst (GJØSÆTER *et al.* 1972).

